

[Translator's note: portions of this text are obliterated by the "SPECIMEN" stamp]

GENERAL POPULATION CENSUS OF FRENCH POLYNESIA 2002

7 November 2002

FORM No. 22

FRENCH REPUBLIC
FRENCH POLYNESIA

Mr.has been appointed as a census taker.

Residents are asked to cooperate by responding to his questions. The census taker is bound by absolute professional secrecy.

Papeete, (date), 2002

Census manager for French Polynesia. Jean-Jacques Wegner

STATISTICAL INSTITUTE OF FRENCH POLYNESIA

7. IF YOU WERE BORN BEFORE 01 [illegible], indicate where you were living in November 2002:

- Living in the same dwelling.
- In French Polynesia, in another dwelling. Specify the commune; the associated commune.
- Metropolitan France
- New Caledonia or Wallis and Futuna.
- Other DOM-TOM
- Foreign country (name country)

[Rest of this box is illegible]

QUESTIONS 9 TO 14 APPLY ONLY TO PERSONS AGED 11 YEARS AND OLDER

9. ARE YOU CURRENTLY LIVING AS A COUPLE?

Yes. No.

10. WHAT IS YOUR MARITAL STATUS? Indicate your present legal situation

- Single (never legally married).
- Married.
- Widowed.
- Divorced.
- Legally separated.

11. FOR WOMEN ONLY

- How many live births have you had?
- Did you place some of those children for adoption (*faa'amu*)? Yes. No. If so, how many?
- Do you have any adopted children? Yes. No. If so, how many?

12. ARE YOU CURRENTLY A PUPIL, STUDENT OR PAID TRAINEE? (School or university year 2002/2003, including vocational training or advanced studies)

Yes (including correspondence courses)

Where is this establishment located? (Enter associated commune for French Polynesia; if elsewhere, 999)

No.

13. EDUCATION AND HIGHEST DIPLOMA RECEIVED

- No schooling.
- No diploma, but schooling up to [illegible].
- No diploma but schooling up to [illegible].
- No diploma but schooling beyond [illegible – possibly “high school”??].
- No diploma but [higher education??].

[The remaining entries in this box are largely illegible. The parts that can be read suggest that the contents are essentially the same as for the 1996 survey, reproduced below:]

- Primary school certificate, CFG.
- Junior high school/first cycle certificate (BEPC, etc.)
- CAP, BEP, CAD, CAPD
- General Baccalaureate (Philosophy, Sciences ex., Elem. Math., A, B, C, D, E, L, S, ES, etc.
- Technical (F, G, H, STI, etc.) or vocational baccalaureate, professional or technical license, other license (BEA, BEC, BEI, etc.), legal right to practice.
- Undergraduate university degree, BTS, DEST, DUT, diploma in social or health sciences
- Postgraduate university degree (Master's, Ph.D., doctor of medicine, engineering, *grande école* diploma, etc.)

14. CAN THIS PERSON:

- Speak French?
- Read French?
- Write in French?
- Speak a Polynesian language?
- Read a Polynesian language?
- Write in a Polynesian language?
- What is the language most commonly spoken in the family?

[NEXT PAGE]

GENERAL CHARACTERISTICS OF THE BUILDING AND THE DWELLING

1. TYPE OF BUILDING

- Farmhouse, farm building.
- Individual house of traditional construction
- “*Fare* MTR or ATR” (State-supported pre-fab housing kits)
- Individual house of modern construction (other than “*Fare* MTR or ATR”)
- HLM (subsidized rental housing) building
- Multiunit building for residential use (other than HLM)
- Hotel, boarding house
- Mobile home: boat, trailer, tent
- Makeshift dwelling
- Other (specify).

2. PRINCIPAL NATURE OF WALLS

- Durable: cinderblock, cement.
- Wood, plywood, pinex, fibre.
- Plant materials (e.g. shingles).
- Other, e.g. sheet metal (specify)

3. NATURE OF ROOF

- Sheet metal.
- Terrace.
- Tile, shingles.
- Plant materials (e.g. pandanus).
- Other: specify

4. PRINCIPAL NATURE OF FLOOR

- Dirt floor.
- Concrete.
- Wood.
- Other: specify

5. NUMBER OF HABITABLE ROOMS

- Used by members of the family (excluding the kitchen). Of these rooms, how many are bedrooms?
- Do you have additional rooms that are used exclusively for business purposes?
Yes. No.

6. KITCHEN(S)

- At least one indoor kitchen.
- Outdoor kitchen(s).
- No kitchen

7. PRINCIPAL MEANS OF LIGHTING

- Electricity from the power grid.
- Private electricity generation.
- Photovoltaic cells.
- Oil lamp.
- Other

8. SUPPLEMENTARY LIGHTING

Yes: which kind? No

9. WATER SUPPLY

- Running water inside the dwelling.
- Individual water point outside the dwelling (well, tank, etc.).
- No individual water point: collective water point.

10. SANITARY FACILITIES

- Number of indoor showers.

11. WC (Toilet)

- Toilet located within the dwelling.
- Toilet located outside the dwelling.

- No toilet

12. OCCUPANCY STATUS

- Owned by the occupants (including all forms of property ownership)
- Dwelling is owned, lot is rented
- Rented, [illegible] ... unfurnished
- Sub-let, [illegible]... unfurnished
- [Illegible]... furnished
- Rent-free (from parents, friends, employer)

13. YEAR OF CONSTRUCTION OF THE HOUSE OR BUILDING

- Before 1977.
- From 1978 to 1983.
- From 1984 to 1988.
- From 1989 to 1996
- 1997 or later

In this case, specify the year of completion:

14. LAND OWNERSHIP

- Is the ground held in co-ownership (indivision)?
Yes
No

15. FAMILY-OWNED HOUSEHOLD EQUIPMENT

- Separate freezer.
- Solar water heater.
- Electric or gas water heater.
- Washing machine
- Desalination equipment
- Fax (answer yes even if the fax number is the same as the telephone number).
- Computer

16. VEHICLES/BOATS (in operating condition)

- Automobile, van
of which 4x4 or pickup.
- Motorized two-wheeled vehicle
of which 125 cm³ and more.
- Motorized boat,
of which dugout canoe (*pirogue*) or speedboat.
- Unpowered boat,
of which dugout canoe

[The small print of the foot of this page is largely illegible. The portions that can be read suggest that it is similar to the notation on the 1996 form, reproduced below:

“The National Council on Statistical Information has ruled that this survey is of general interest, and is therefore compulsory.

Authorization No. 96X 009EC of the Ministry of Economy and Finance (INSEE), valid for 1996

Pursuant to Law 51-711 of 7 June 1951, as amended, on statistical obligations, coordination and secrecy, any refusal to respond or any deliberately inaccurate response may be punished by a fine.

Questionnaires collected by the municipal authorities are reserved exclusively for INSEE. Law 78-17 of 6 January 1978, on computerization, files and freedoms, applies to the responses to this questionnaire. It guarantees that the persons concerned may inspect and correct the data concerning them. That right may be exercised at the offices of ISTAT in Papeete”